



St. Dunstan's

EPISCOPAL CHURCH

RITO II - SANTA EUCARISTÍA

EL SEXTO DOMINGO DE PASCUA

10 DE MAYO DE 2026

11:15AM

EL CLERO

EL REVERENDO DR. ROMAN D. ROLDAN - *Párroco*

EL REVERENDO STEVE FERGUSON - *Párroco asociado*

EL REVERENDO NATY MENJIVAR - *Párroco asociado*

BIENVENIDOS

¡Estamos muy contentos de que estés aquí!

Si esta es la primera vez en San Dunstan, por favor llena la targeta amarilla y deposítala en la cesta de colecta para poder comunicarnos con usted.

- Guardería: abierta de 8:45 am a 12:45 pm para niños de entre bebés y 5 años. Nos encantan los niños y no nos molesta el llanto alegre de los bebés, pero si se siente incómodo, puede caminar con su bebé a la guardería ubicada en el BEC. Entre por las puertas bajo la cochera.
- Capilla de los Niños: Después de la Colecta, los niños pueden seguir la cruz hasta la Capilla de los Niños en el BEC y regresarán al servicio de adoración durante los anuncios.

Tenga en cuenta que este servicio se está transmitiendo en vivo y los miembros de la congregación pueden ser capturados en cámara durante la comunión y otras partes del servicio.

LA PALABRA DE DIOS

CANTO DE ENTRADA *Todos de pie*
La Misa es una Fiesta

Cesáreo Gabaráin

Coro

La misa es una fiesta muy alegre
La misa es una fiesta con Jesús
La misa es una fiesta que nos une
La misa es una fiesta con Jesús

Verso 1

Cada domingo celebramos
Que nuestro amigo nos salvo
Que por amarnos dio su vida
Y resucitó

Verso 2

Con su palabra nos enseña
Nos alimenta con su pan
Nos compromete a ser amigos
Y a caminar

ACLAMACIÓN DE APERTURA

El Celebrante dice

¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

Pueblo ¡Es verdad! El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!

El Celebrante puede decir

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Espíritu Santo, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu nombre santo; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

El Celebrante continúa con lo siguiente

Oigan lo que dice Jesucristo nuestro Señor: **Amén al Señor su Dios con todo su corazón, con toda su alma y con toda su mente. Este es el primer y el más grande mandamiento y el segundo es semejante a éste: Amén a su prójimo como a sí mismos. De estos dos mandamientos dependen toda la Ley y los Profetas.**

GLORIA *Canto*

Gloria

Mike Anderson

Coro

Gloria, gloria a Dios en el cielo

Verso 1

Por tu inmensa gloria
Te alabamos, te bendecimos
Te adoramos, todos
Te damos gracias

Coro

Verso 2

Señor, rey celestial
Padre poderoso
Señor, hijo Jesucristo, Señor Dios
Hijo del padre

Coro

Verso 3

Tu cordero de Dios
Que quitas el pecado
Piedad señor de nosotros
Y escúchanos Señor

Coro

Verso 4

Solo tu eres santo
Solo tu altísimo
Con el espíritu santo
En la gloria de Dios Padre

COLECTA DEL DÍA

Celebrante El Señor esté con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Oremos.

Oh Dios, tú has preparado para los que te aman cosas tan buenas que sobrepasan nuestro entendimiento: Infunde en nuestros corazones tal amor hacia ti, que, amándote en todo y sobre todas las cosas, obtengamos tus promesas, que exceden todo lo que podamos anhelar; por Jesucristo tu Hijo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Los niños van a la Capilla de los Niños y regresan al servicio en los anuncios.

PRIMERA LECTURA *El pueblo se sienta*

HECHOS 17:22-31

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

Pablo se levantó en medio de ellos en el Areópago, y dijo: Atenienses, por todo lo que veo, ustedes son gente muy religiosa. Pues al mirar los lugares donde ustedes celebran sus cultos, he encontrado un altar que tiene escritas estas palabras: "A un Dios no conocido". Pues bien, lo que ustedes adoran sin conocer, es lo que yo vengo a anunciarles. El Dios que hizo el mundo y todas las cosas que hay en él, es Señor del cielo y de la tierra. No vive en templos hechos por los hombres, ni necesita que nadie haga nada por él, pues él es quien nos da a todos la vida, el aire y las demás cosas. De un solo hombre hizo él todas las naciones, para que vivan en toda la tierra; y les ha señalado el tiempo y el lugar en que deben vivir, para que busquen a Dios, y quizá, como a tontas, puedan encontrarlo, aunque en verdad Dios no está lejos de cada uno de nosotros. Porque en Dios vivimos, nos movemos y existimos; como también algunos de los poetas de ustedes dijeron: "Somos descendientes de Dios." Siendo, pues, descendientes de Dios, no debemos pensar que Dios sea como las imágenes de oro, plata o piedra que los hombres hacen según su propia imaginación. Dios pasó por alto en otros tiempos la ignorancia de la gente, pero ahora ordena a todos, en todas partes, que se vuelvan a él. Porque Dios ha fijado un día en el cual juzgará al mundo con justicia, por medio de un hombre que él ha escogido; y de ello dio pruebas a todos cuando lo resucitó.

Palabra del Señor

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

SALMO 66:7-18 *Recitado por todos unánimemente*

**7 Bendigan, pueblos, a nuestro Dios; *
hagan oír la voz de su alabanza.**
**8 El es quien preserva a nuestra alma en vida; *
y no permite que nuestros pies resbalen;**
**9 Porque tú, oh Dios, nos probaste; *
nos refinaste como refinan la plata.**
**10 Nos metiste en la red; *
pusiste sobre nuestros lomos pesada carga.**
**11 Hiciste cabalgar enemigos sobre nuestra cabeza;
atravesamos por fuego y agua; *
pero nos sacaste a un lugar de abundancia.**
**12 Entraré a tu casa con holocaustos,
y te pagaré mis votos, *
que pronunciaron mis labios,
y habló mi boca, cuando estaba angustiado.**

**13 Te ofreceré holocaustos de animales cebados,
con sahumeros de carneros; *
inmolaré bueyes y cabros.**
**14 Vengan, oigan, cuantos temen a Dios, *
y les contaré lo que ha hecho conmigo.**
**15 A él clamé con mi boca, *
y lo ensalzó mi lengua.**
**16 Si yo tuviese maldad en mi corazón, *
mi Soberano no me habría escuchado;**
**17 Mas ciertamente me escuchó Dios, *
y atendió a la voz de mi súplica.**
**18 Bendito sea Dios, que no rechazó mi oración, *
ni me retiró su favor.**

SEGUNDO LECTURA

I SAN PEDRO 3:13-22

Lectura de la primera carta de San Pedro

¿Quién podrá hacerles mal, si ustedes se empeñan siempre en hacer el bien? Pero aun si por actuar con rectitud han de sufrir, ¡dichosos ustedes! No tengan miedo a nadie, ni se asusten, sino honren a Cristo como Señor en sus corazones. Estén siempre preparados a responder a todo el que les pida razón de la esperanza que ustedes tienen, pero háganlo con humildad y respeto. Pórtense de tal modo que tengan tranquila su conciencia, para que los que hablan mal de su buena conducta como creyentes en Cristo, se avergüencen de sus propias palabras. Es mejor sufrir por hacer el bien, si así lo quiere Dios, que por hacer el mal. Porque Cristo mismo sufrió la muerte por nuestros pecados, una vez para siempre. Él era inocente, pero sufrió por los malos, para llevarlos a ustedes a Dios.

En su fragilidad humana, murió; pero resucitó con una vida espiritual, y de esta manera fue a proclamar su victoria a los espíritus que estaban presos. Éstos habían sido desobedientes en tiempos antiguos, en los días de Noé, cuando Dios esperaba con paciencia mientras se construía la barca, en la que algunas personas, ocho en total, fueron salvadas por medio del agua. Y aquella agua representaba el agua del bautismo, por medio del cual somos ahora salvados. El bautismo no consiste en limpiar el cuerpo, sino en pedirle a Dios una conciencia limpia; y nos salva por la resurrección de Jesucristo, que subió al cielo y está a la derecha de Dios, y al que han quedado sujetos los ángeles y demás seres espirituales que tienen autoridad y poder.

Palabra del Señor

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

CANTO DE SEQUENCIA *Todos de pie.*

Aleluya el Señor Resucito

Vicente Morales

Aleluya, aleluya,
Aleluya, aleluya,
Aleluya, aleluya
El Señor resucito!

El Señor resucito, cantad con alegría
Demos gracias al Señor. Aleluya!

Mi pecado redimio Cristo Dios subiendo al cielo,
Nueva vida ahora tengo. Aleluya!

EL EVANGELIO *Todos de pie*

SAN JUAN 14:15-21

El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

Pueblo **¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo: Si ustedes me aman, obedecerán mis mandamientos. Y yo le pediré al Padre que les mande otro Defensor, el Espíritu de la verdad, para que esté siempre con ustedes. Los que son del mundo no lo pueden recibir, porque no lo ven ni lo conocen; pero ustedes lo conocen, porque él permanece con ustedes y estará en ustedes. No los voy a dejar huérfanos; volveré para estar con ustedes. Dentro de poco, los que son del mundo ya no me verán; pero ustedes me verán, y vivirán porque yo vivo. En aquel día, ustedes se darán cuenta de que yo estoy en mi Padre, y ustedes están en mí, y yo en ustedes. El que recibe mis mandamientos y los obedece, demuestra que de veras me ama. Y mi Padre amará al que me ama, y yo también lo amaré y me mostraré a él.

Palabra del Señor

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

SERMÓN

El Rev. Naty Menjivar

EL CREDITO NICENO *Todos de pie, dicen*

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.
Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.
Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.
Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

El pueblo responde con

Señor, ten piedad.

Los oraciones concluyen con

En la comunión del Beato Dunstan y de todos los santos, encomendémos nuestras vidas y las de nuestro prójimo a Cristo nuestro Dios.

Pueblo **A ti, Señor, nuestro Dios.**

Celebrante dice

Concede estas nuestras oraciones, o Padre, por el amor de Jesucristo, nuestro único Mediador y Abogado. **Amén.**

LA PAZ

Todos de pie, El Celebrante dice

La Paz del Señor esté siempre con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Saludémonos unos a otros con la paz de Cristo

En este momento, el pueblo intercambia el signo de la paz con sus vecinos.

ANUNCIOS Y COLECTA

También puedes dar en www.saintdunstans.org/give. Escanee el código QR para ir directamente a nuestro sitio de donación de Paypal. Gracias por tu generosidad.



El Celebrante dice

Rindan al Señor la gloria debida a su Nombre; traigan ofrendas, y entren en sus atrios.

LA SAGRADA COMUNIÓN

CANTO DE OFERTORIO

Estamos de Fiesta con Jesus

Tomás Cruz

Coro

Estamos de fiesta con Jesus
Al cielo queremos ir
Estamos reunidos en la mesa
Y es cristo quien va a servir
Poderoso es nuestro Dios

El sana, el salva, poderoso es nuestro Dios
Bautiza, el viene, poderoso es nuestro Dios
Poderoso es nuestro Dios

Se repite el coro

El padre, el hijo, poderoso es nuestro Dios
Espiritu santo, poderoso es nuestro Dios
Poderoso es nuestro Dios

Se repite del coro

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

El Celebrante dice

Todos nuestros dones vienen de ti Señor;

Pueblo **y a ti te los regresamos.**

PLEGARIA EUCARÍSTICA B

El pueblo sigue de pie

Celebrante El Señor esté con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos nuestros corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

El Celebrante continúa

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y de la tierra.

El Celebrante continúa con el Prefacio Propio

Pero principalmente tenemos que alabarte por la gloriosa resurrección de tu nuestro Señor Jesucristo; pues él es el verdadero Cordero Pascual, quien fue sacrificado por nosotros y ha quitado los pecados del mundo. Por su muerte ha destruido la muerte y por su resurrección a la vida, ha conquistado para nosotros la vida eterna.

que concluye

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

SANTO

Bob Hurd

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo

Llenos están el cielo Y la tierra de tu gloria

Hosanna en el cielo, Hosanna en el cielo

Bendito el que viene En el nombre del Señor

Hosanna en el cielo Hosanna en el cielo

El pueblo permanece de pie o se arrodilla. El Celebrante continúa

Te damos gracias, o Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para que sea tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y sobre todo en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos lo enviaste para que se encarnara de María la Virgen y fuese Salvador y Redentor del mundo. En él nos has liberado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En el nos has llevado del error a la verdad, del pecado a la rectitud y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan y dándote gracias, lo partió y se los dio a sus discípulos diciendo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío"

Después de la cena tomó el cáliz y dándote gracias se los entregó y dijo: "Tomen todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo tomen, háganlo como memorial mío".

Por tanto, o Padre, según su mandato,

Celebrante y pueblo dice

Recordamos su muerte,

Proclamamos su resurrección,

Esperamos su venida en gloria

El Celebrante continúa

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote de tu creación este pan y este vino.

Te suplicamos Dios bondadoso que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Unenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que por medio de él seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo.

En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a Cristo y llévanos a la patria celestial donde con el beato Dunstan y todos tus santos entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente ahora y por siempre. **AMEN.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

Pueblo y Celebrante

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

FRACCIÓN DEL PAN

El Celebrante dice

Cristo, nuestra Pascua se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo **¡Celebremos la fiesta!**

El Celebrante dice

Estos son los dones de Dios para el pueblo de Dios, tómenlos en memoria que Cristo murió por nosotros y aliméntense de él en sus corazones por fe y con agradecimiento.

Todos los cristianos bautizados son bienvenidos a la Mesa del Señor. Para recibir la Sagrada Comunión siga la dirección de los ayudantes, coloquen las manos juntas (palmas hacia arriba), reciban la hostia y sumerjanla cuidadosamente en el cáliz antes de consumirla, o tomen de la copa. Si solo desean recibir una bendición, crucen los brazos sobre el pecho.

CANTO DE COMUNIÓN

Es Mi Cuerpo

Tradicional

Estríbillo

Es mi cuerpo, tomad y comed
Es mi sangre, tomad y bebed
Porque yo soy vida,
Yo soy amor
Oh Señor nos reuniremos en tu amor

El Señor nos da su amor
Como nadie nos lo dio
Y su amor tan grande fue
Que lo condujo hasta la cruz
Pero mas pudo el amor
Que la muerte y el dolor
Vencedor tres días despues resucito

El Señor nos da su amor
Como nadie nos lo dio
El nos guía como estrella
En la intensa oscuridad
Al partir juntos el pan
El nos llena de su amor
Pan de Dios
El pan comamos de amistad

El Señor nos da su amor
Como nadie nos lo dio
En la cruz el salvador
Su propio vida nos dono
Y toda la humanidad
Es el cuerpo del Señor
Nada puede separarnos de su amor

ORACIÓN DE POSCOMUNIÓN

Pueblo y Celebrante

Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

BENDICIÓN

Después del canto de la canción de alabanza, desde el fondo de la iglesia el Sacerdote despide al pueblo

Que Dios todopoderoso, que nos ha redimido y nos ha hecho sus hijos mediante la resurrección de su Hijo nuestro Señor, les conceda las riquezas de su bendición. Y la bendición de Dios todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, este con ustedes y permanezca con ustedes para siempre..

Pueblo **Amén.**

CANTO DE MISIÓN

Hoy He Vuelto

Cesáreo Gabaráin

Cuantas veces siendo niño te rece
Con mis besos te decía que te amaba
Poco a poco con el tiempo olvidandome de ti
Por caminos que se alejan me perdi
Por caminos que se alejan me perdi.

Coro

Hoy he vuelto madre a recordar
Cuantas cosas dije ante tu altar
Y al rezarte puedo comprender
Que una madre no se cansa de esperar
Que una madre no se cansa de esperar.

Al regreso me encendías una luz
Sonriendo desde lejos me esperabas
En la mesa la comida aun caliente y el mantel
Y tu abrazo en mi alegría de volver
Y tu abrazo en mi alegría de volver.

Aunque el hijo se alejara del hogar
Una madre siempre espera su regreso
Que el regalo mas hermoso que a los hijos da el Señor
Es su madre y el milagro de su amor
Es su madre y el milagro de su amor

DESPEDIDA

El Celebrante dice

Este servicio ha terminado, pero nuestro ministerio a penas comienza. Salgamos en paz para amar y servir al Señor.

Pueblo **Demos gracias a Dios.**

ANUNCIOS

¡Bienvenidos! Gracias por venir a la iglesia de San Dunstan

ACTIVIDADES DEL GRUPO NACER DE NUEVO

1. Oración continua los jueves 6:30pm-7:30pm.
2. Clases online de biblia, lectio divina, historia de cristianismo, crecimiento espiritual los lunes, martes, miércoles, viernes. 6:30pm-7:30pm.
3. Mas información en www.gruponacerdenuevo.org. 0 832 880 7798.

PICNIC PARROQUIAL - 17 DE MAYO

4:00 pm – 7:00 pm en Swanny's Grill. Se servirá comida de 4:30 p. m. a 6:00 p. m.
¡Evento GRATUITO con diversión para toda la familia!
¡Reserva la fecha! El registro estará disponible próximamente.



DOMINGO DE LOS GRADUANDOS - 24 DE MAYO

Honraremos a los graduados de secundaria y universidad en todos nuestros servicios durante el Domingo de los Graduados, el domingo 24 de mayo. Para que su graduado sea incluido en una publicación especial impresa, por favor escanee el código QR para completar el formulario. La fecha límite es el 17 de mayo.



INTERCAMBIO DE LIBROS — 31 DE MAYO

¿Buscas una buena lectura para el verano? ¡Trae un libro y llévate otro! Tendremos mesas instaladas en el atrio del BEC para realizar un intercambio de libros de 8:30 a 11:00 a. m. Deposita tu libro según su género y busca otro para llevarte. Por favor, no traigas más de 5 libros de interés actual (abstente de traer anuarios o libros de texto, por favor). Habrá libros disponibles para todas las edades, desde niños pequeños hasta adultos. Los libros sobrantes serán donados. ¡Sin costo alguno, solo diversión! ¿Tienes preguntas? Contacta a Jodie Leach en jodieleach2@aol.com.

ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES — 22 AL 26 DE JUNIO

¡Ya están abiertas las inscripciones para nuestra Escuela Bíblica de Vacaciones (VBS) GRATUITA: "Rainforest Falls"! Del 22 al 26 de junio de 2026, de 9:00 a. m. a 12:00 p. m. ¡Inscriba a su hijo (de 5 años hasta 5.º grado) para disfrutar de una semana llena de descubrimientos de fe y diversión! ¿Le interesa ser voluntario? Envíe un correo electrónico a Angela Stengl a astengl@saintdunstans.org

